

# СОДЕРЖАНИЕ

01. Комплект поставки и компоненты прибора	4
02. Правила техники безопасности	6
03. Важная информация	11
04. Работа с устройством	12
05. Очистка	14
06. Хранение, транспортировка и утилизация	15
07. Поиск и устранение неисправностей	16
08. Технические характеристики	16
09. Гарантия	17
10. Информация о сертификации	19

## 02. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### Надлежащее использование

Данный прибор предназначен исключительно для сушки и укладки натуральных волос. Волосы должны быть предварительно просушены полотенцем.

Прибор предназначен для бытового использования и не должен использоваться в коммерческих целях.

Не допускается использование прибора за пределами закрытого помещения.

Не используйте прибор для сушки других частей тела, сушки животных и каких-либо предметов. Не используйте устройство для сушки искусственных волос.

### Указания по безопасной эксплуатации

- Данным устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, люди с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также лица, не имеющие опыта или не изучившие устройства и правила использования прибора. Это допустимо только в том случае, если они находятся под контролем или получили инструктаж по безопасному использованию устройства и уяснили соответствующие потенциальные риски.
- Запрещается позволять детям играть с устройством.

- Запрещается детям чистить и обслуживать устройство без присмотра взрослых.
- Дети младше 8 лет должны находиться на безопасном расстоянии от устройства и электрического шнура.



Не допускается использовать данное устройство в ванной, душе, умывальнике и других сосудах с водой.

- Если устройство используется в ванной комнате, то после завершения работы шнур питания необходимо вынуть из розетки, поскольку близость воды представляет собой опасность, даже если устройство выключено.
- Если шнур питания поврежден, то во избежание несчастных случаев он должен быть заменен ремонтной службой или квалифицированным специалистом.
- Для дополнительной защиты рекомендуется установить устройство защитного отключения (дифференциальный автомат FI/RCD) с номинальным остаточным током срабатывания не более 30 мА. Обратитесь к своему электрику за профессиональным советом. Установку устройства должен выполнять только квалифицированный электрик.



### **ОПАСНО для детей**

Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами и полиэтиленовыми пакетами.



### **ОПАСНОСТЬ поражения электрическим током в условиях влажности**

- Никогда не кладите устройство в такое место, где оно может упасть в воду, оставаясь включенным в розетку.
- Не позволяйте влаге попасть на устройство.
- Никогда не трогайте устройство мокрыми руками.
- Устройство, шнур питания и штепсель не должны попадать в воду и другие жидкости.
- В случае падения устройства в воду немедленно выньте вилку из розетки и только после этого доставайте устройство из воды. Не используйте устройство, пока оно не будет проверено специалистом.
- Если попала жидкость внутрь устройства, немедленно выньте сетевой шнур из розетки. Проверьте устройство перед повторным использованием.



### **ОПАСНОСТЬ поражения электрическим током**



Запрещено использование устройства, если корпус или электрический шнур имеют признаки повреждения.

Включайте шнур питания только в надлежащим образом установленную и легкодоступную розетку, напряжение которой соответствует данным, указанным на информационной табличке. После подключения розетка должна оставаться доступна.

- Примите меры, чтобы шнур не мог быть поврежден об острые края или на горячих поверхностях. Не наматывайте шнур на устройство во избежание повреждения шнура.
- Не зажимайте и не придавливайте шнур.
- Для извлечения шнура из розетки держитесь за штепсель, а не за шнур.

- Вынимайте шнур из розетки:  
... после каждого использования;  
... если возникла неисправность;  
... если устройство не используется;  
... перед чисткой устройства;  
... во время грозы.
- Никогда не удаляйте пыль или посторонние предметы изнутри прибора острыми предметами (например, расческой с заостренной ручкой или ножницами).
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров.



### **ОПАСНОСТЬ пожара**

Никогда не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.

- Не накрывайте устройство мягкими предметами и не кладите его на них (например, полотенце).
- Воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия всегда должны быть свободны. Не допускайте попадания длинных волос или других объектов в воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия.
- В данном устройстве имеется система защиты от перегрева.
- В случае перегрева, который может произойти, например, если заблокировать чем-либо воздухозаборное или воздуховыпускное отверстие, устройство выключается автоматически. В этом случае переведите выключатель питания в положение 0 (выкл.), выньте шнур питания из розетки и дайте устройству остыть. Перед повторным включением убедитесь, что воздухозаборное отверстие не заблокировано волосами или посторонними предметами.
- Не включайте устройство в многорозеточную розетку, в которую уже включено другое устройство с высоким энергопотреблением.

- Не используйте бензин, спирт и другие легковоспламеняющиеся чистящие средства.
- Не используйте устройство совместно с другими изделиями для укладки волос.
- Не используйте удлинитель.



### **ОПАСНОСТЬ ожогов**

Не направляйте поток горячего воздуха непосредственно в глаза, на руки и другие части тела, чувствительные к теплу.

- Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора.
- Перед тем как убрать или очистить устройство, дайте ему полностью остыть.
- Перед тем как снимать насадку для укладки волос, дайте ей полностью остыть.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск травмы**

Размещайте шнур питания в таком месте, где никто не сможет наступить на него или запнуться.



### **ВНИМАНИЕ! Риск материального ущерба**

Никогда не кладите устройство на горячую поверхность (например, каминную полку) и не размещайте его около источников тепла или открытого огня.

- Не используйте агрессивные или абразивные чистящие средства.

---

### **ПРИМЕЧАНИЯ:**

- Керамическое покрытие насадок для укладки волос обеспечивает равномерное распределение тепла и позволяет укладывать волосы очень бережно. Керамическое покрытие позволяет особо бережно работать с завитыми или окрашенными волосами, обеспечивая, таким образом, стойкую цветовую яркость окрашенных волос.

- Данный прибор оснащен функцией ионизации, которая обеспечивает постоянную обработку волос ионами для уменьшения статического заряда волос, облегчая тем самым их укладку. Отдельные капли воды разбиваются на мельчайшие частицы. Благодаря этому сушка волос происходит быстрее и бережнее. Результатом являются здоровые, гладкие и блестящие волосы, у которых сохраняется естественная влажность.
- 

### 03. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Перед первым использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и строго следуйте правилам техники безопасности.
- Устройство необходимо использовать в строгом соответствии с настоящей инструкцией. Производитель или продавец не несет ответственности за ущерб, нанесенный вследствие использования устройства ненадлежащим образом.
- Сохраните данную инструкцию для использования в дальнейшем.

#### Предупреждения

В данном руководстве используются следующие предупреждения:



**ОПАСНО!** Высокий риск: несоблюдение данного предупреждения может привести к телесным повреждениям.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Средний риск: несоблюдение данного предупреждения может привести к травмам или повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ:** Малый риск: несоблюдение данного предупреждения может привести к незначительным травмам или малому повреждению имущества.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Описание определенных условий, которые необходимо соблюдать при работе с устройством.

## 04. РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не используйте устройство на мокрых волосах. Используйте полотенце для тщательной сушки волос после мытья.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед первым использованием устройства включите его на прогрев на несколько минут. Может появиться легкий запах, связанный с технологическим процессом. Это запах не опасен и имеет место только при первом использовании. Убедитесь в том, что помещение хорошо проветривается.

- Тонкие или поврежденные волосы реагируют на обработку быстрее, чем густые, здоровые волосы.
- Чем более тонкие пряди волос подвергаются обработке, тем более интенсивный эффект укладки достигается.

### Включение / выключение прибора и регулирование потока воздуха

1. Вставьте штепсель шнура питания в легкодоступную розетку.
2. Выключатель питания и переключатель режимов работы **9** позволяют включить прибор и выбрать требуемую мощность:
  - 0** = выключено
  - 1** = слабый воздушный поток, низкая температура
  - 2** = сильный воздушный поток, высокая температура
3. Закончив укладку волос, переведите выключатель питания в положение **0** (выключено) и выньте шнур питания из розетки.

### Регулирование температуры

1. Переключатель режимов нагрева **3** используется для регулирования температуры:
  - I** = низкая температура для бережной сушки и укладки волос
  - II** = средняя температура для стандартной сушки и укладки волос
  - III** = высокая температура для быстрой сушки густых волос



---

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При первом использовании прибора включайте его только в режиме низкой температуры.

Имейте в виду, что высокая температура может отрицательно сказываться на светлых, обесцвеченных и окрашенных волосах.

---

## **Установка и снятие насадок для укладки волос**

1. Установите насадку для укладки волос так, чтобы маркировочная стрелка была направлена в точку крепления на приборе.
2. Подсоедините насадку для укладки волос к передней части фена и нажмите до щелчка.
3. Нажмите кнопку **2** разблокирования насадки и снимите ее с прибора.

## **Укладка волос с использованием комплекта щеток**

---

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Размер локонов зависит от размера насадки для волос.

---

Щетки позволяют делать желаемую укладку отдельных прядей волос.

- Тонкая круглая щетка, 22 мм (**рис. В**) с выдвижными щетинками, используется для завивки мелких кудрей и завитков.
  - Средняя круглая щетка, 38 мм (**рис. С**) с мягкими щетинками, используется для создания волнистой укладки.
  - Большая круглая щетка, 50 мм (**рис. D**) с жесткими щетинками, предназначена для крупной завивки и придания волосам дополнительного объема.
1. Для формирования кудрей/завитков накрутите прядь волос вокруг круглой щетки, начиная с кончиков.
  2. Включите прибор и выберите необходимые настройки скорости и температуры воздуха.
- Благодаря насадке для укладки волос (**рис. E**) устройство можно использовать в качестве фена для сушки волос.

## Функция «COOL SHOT»

Чтобы закрепить укладку, можно охладить уложенную горячим воздухом прядь волос.

- Во время сушки волос нажмите и удерживайте кнопку **4** («COOL SHOT»), чтобы включить режим охлаждения. Устройство будет выдавать поток холодного воздуха независимо от установленной температуры. Чтобы отключить режим охлаждения, отпустите кнопку «COOL SHOT».

## Выключение и охлаждение прибора

1. Для выключения прибора используйте переключатель режимов работы, после чего выньте штепсель из розетки.
2. Положите прибор на термостойкую поверхность и дайте ему полностью остыть перед чистой или укладкой на хранение.

## 05. ОЧИСТКА



**ОПАСНО!** Перед чистой устройства отключите его от сети и дайте остыть.



**ВНИМАНИЕ!** Не используйте агрессивные или абразивные моющие средства.

Не используйте бензин, спирт и другие огнеопасные чистящие средства.

---

Регулярно проводите чистку прибора. Особенно важно, чтобы решетки воздухозаборного и воздуховыпускного отверстий были свободны от пыли, волос и пуха.

- Аккуратно протрите корпус, защитную решетку воздухозаборного отверстия и насадку для укладки волос влажной тканью.
- Снимите насадки для укладки волос с прибора. Удерживая прибор воздуховыпускным отверстием вниз, очистите его щеткой.
- Протрите вал насадки чуть влажной тканью.

## 06. ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКА И УТИЛИЗАЦИЯ

---



**ОПАСНО!** Запрещается наматывать шнур на устройство (**опасность повреждения кабеля!**).

---

- Петля для подвески **7** позволяет легко и безопасно хранить прибор.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.
- Храните фен-щетку в закрытом сухом помещении при комнатной температуре (5–30 °C) и относительной влажности не более 65%.
- Изделие предназначено только для бытового применения.
- Специальные условия реализации не установлены.
- Транспортирование изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.

## 07. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ




**ОПАСНО!** Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. При возникновении каких-либо проблем всегда отключайте устройство от сети.

Неисправность:	Способы устранения:
Прибор не работает	<ul style="list-style-type: none"><li>• Работает ли сетевая розетка?</li><li>• Проверьте, не сработала ли защита прибора от перегрева. Установите переключатель <b>9</b> в положение <b>0</b> (выключено), выньте штепсель из розетки и дайте остыть. Перед повторным включением убедитесь, что решетка воздухозаборного отверстия не заблокирована волосами или посторонними предметами.</li></ul>

Если возникла неисправность, не описанная выше, обратитесь в ближайший сервисный центр. Ремонт устройства должен осуществляться только квалифицированными специалистами.

## 08. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	CRR-535
Параметры электропитания	220-240 В~, 50/60 Гц
Класс защиты	 II
Потребляемая мощность	1050-1200 Вт

CARRERA является зарегистрированной торговой маркой. С целью усовершенствования своей продукции мы сохраняем право на изменения конструкции и дизайна прибора и его принадлежностей.

**ВНИМАНИЕ! ВСЛЕДСТВИЕ ПОСТОЯННОГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ПРОДУКЦИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ СОХРАНЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ ПРИБОРА.**

## 09. ГАРАНТИЯ

Компания CARRERA несет гарантийные обязательства в течение 12 месяцев с даты продажи данного изделия. Гарантия действительна только в том случае, если гарантийный талон заполнен полностью и заверен печатью фирмы-продавца.

Изделие: \_\_\_\_\_

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата приобретения: \_\_\_\_\_

Информация о фирме-продавце: \_\_\_\_\_

Гарантия не распространяется на:

- элементы и детали, имеющие естественный износ.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения;
- неправильным подключением, несоблюдением прилагаемой инструкции по эксплуатации;
- попаданием посторонних предметов внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетерmostойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного на изделии;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;

- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.

С условиями гарантийного обслуживания согласен.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

М. П.

Информация по наименованию и местонахождению организации-изготовителя, а также импортера/организации, уполномоченной на принятие претензий от потребителей на территории Российской Федерации, указана на упаковке изделия.

Срок гарантии изделия – 12 месяцев с даты продажи.

Дата изготовления указана (закодирована) на задней панели изделия, где 1 и 2-я цифра с начала – неделя изготовления; 3 и 4-ая цифра с начала – год изготовления.

При обнаружении неисправности изделия, не вскрывая его, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр. Информацию о ближайшем сервисном центре можно получить по телефону:

**8-800-100-55-88, ежедневно с 09:00 до 21:00, время московское (звонок по РФ бесплатный).**

## 10. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован № TC RU C-DE.АЛ16.В.26150  
Срок действия: с 10.07.2017 по 09.07.2020 включительно.  
Орган по сертификации продукции и услуг: ООО «ГАРАНТ ПЛЮС»

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение в обновленном сертификате соответствия.

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

